



安全理事会

Distr.: General  
28 April 2003  
Chinese  
Original: English

2003 年 4 月 15 日安全理事会关于反恐怖主义的第 1373 (2001) 号决议  
所设委员会主席给安全理事会主席的信

谨提及我 2002 年 3 月 7 日的信 (S/2002/264)。

反恐怖主义委员会收到了加蓬根据第 1373 (2001) 号决议第 6 段提交的补充报告 (见附件)。

请将本函及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

安全理事会关于反恐怖主义的  
第 1373 (2001) 号决议  
所设委员会

主席

伊诺森斯奥·阿里亚斯 (签名)



附件

2003 年 3 月 31 日加蓬常驻联合国代表团给安全理事会关于反恐怖主义的  
第 1373 (2001) 号决议所设委员会主席的普通照会

[原件：法文]

加蓬共和国常驻联合国代表团向安全理事会关于反恐怖主义的 第 1373 (2001) 号决议所设委员会主席致意，并谨随函附上外交、合作与法语国家事务部部长、国务部长的信的副本（见附文），说明加蓬关于上述第 1373 (2001) 号决议执行情况的补充报告。

考虑到印发的传真字迹不易辨认，加蓬共和国常驻代表团日后将按格式提出该项文件。因此，加蓬共和国请委员会在收到新文件之前不要予以发表。

## 附文

### 2003 年 3 月 21 日加蓬共和国外交、区域合作与法语国家事务部长 给安全理事会关于反恐怖主义的第 1373 (2001) 号决议 所设委员会主席的信

兹收到你 2002 年 3 月 7 日的信，你在信中要求加蓬共和国政府说明关于反恐斗争的 10 个要点。

我将你的问题单交由以下在国家一级参与反恐斗争的不同机构共同审查：

- 外交、合作与法语国家事务部；
- 司法部；
- 经济和财政部；
- 内政部。

经过审查后，我很高兴地通过本信答复反恐怖主义委员会提出的各项关注事项。

首先，我认为必须强调的是，法律一般体现某一社会在某一段时期的不安情况。

在这个基础上，由于加蓬从来没有受到目前恐怖主义现象的考验，所以加蓬立法人员在国家成文法中没有明确规定相关措施。

最近出现的反恐斗争是世界良知的一项要求，加蓬感同身受并促使加蓬计划加入所有国际公约，以求一方面打击恐怖主义，另一方面使我国国内法适应恐怖主义提出的新挑战。

不过，为预防和取缔一切形式的恐怖主义行为，加蓬除了明确表达政治诚意以外，执行相关措施要经历一个相当缓慢的和费用浩大的过程。

尽管这一总体的初步考虑因素，在加蓬刑法中载有取缔非常类似恐怖主义罪行的规定；我们将阐明这些规定的内容，同时逐点答复你向我们提出的问题单。

#### 关于第 1 段，2 (a) 和 (b) 分段

由于没有旨在预防和制止恐怖主义的明文规定，加蓬刑事法官对于恐怖主义行为可以参考刑法第 61 至 74 条的规定；这些规定处理危害国家内部和外部安全的罪行。

为了说明和初步了解加蓬立法人员对该问题的坚决态度起见，在这里指出刑

法第 61 条第 10 款对确实犯有这种罪行的任何人判处死刑，这点足以说明情况。

#### 关于第 1 段，(c) 分段

再一次说，加蓬目前的成文法中没有明文规定依照第三国或一个主管国际机构的紧急要求冻结属于恐怖集团的资金或其他经济资源。

然而，这个问题显然首先取决于各国就该问题进行合作的政治诚意；为此，我很高兴地向你保证：在反恐斗争中，加蓬充分愿意与国际社会合作。

此外，我很高兴地明确指出，关于可疑的财政交易问题，银行机构接受经济和财政部的指示。

关于经济干预机构对金融流动所进行的监测行动，关于协调中非经货共同体成员国外汇交易规章的第 0200/CEMAC/UMAC/CM 规章对其作出规定。

特别是以下两项正在拟订的法律草案不久将加强这项规章：

- 关于洗钱的法律草案；
- 关于制止资助恐怖主义的法律草案。

#### 关于第 1 段，(d) 分段

我们可以参考刑法第 193 和 194 条，这两条处理罪犯组合问题。为了说明起见，第 194 条规定：“凡参与结社或串通，目的是针对个人或财产准备或进行犯罪者，得处以死刑”。

#### 关于第 2 段

加蓬业已签署了联合国关于反恐怖主义的所有 12 项公约并批准了其中 4 项，尤其是：

- 1963 年《关于飞机上犯罪行为和其他行为的东京公约》，1969 年 12 月 4 日生效；
- 1971 年《关于制止危害民用航空安全的非法行为的蒙特利尔公约》及其 1984 年议定书；
- 1973 年《关于防止和惩处侵害应受国际保护人员包括外交代表的罪行的纽约公约》，1977 年 2 月 20 日生效；
- 《关于禁止非法劫持航空器的海牙公约》（海牙，1970 年 12 月 16 日，1971 年 10 月 14 日生效）。

同时，加蓬开始了 8 项其他制止恐怖主义多边协定的批准程序。

关于为起诉恐怖分子采取司法互助措施的问题，必须指出的是，加蓬批准了《国际刑事法院罗马规约》。加蓬依照事实遵守上述刑事法院规定的补充和合作机制。

#### 关于第 2 段 (e) 分段

必须指出的是，司法部尚未着手制定法律规定，以便国家法院能够制止恐怖主义。由于有关制止恐怖主义的所有公约的批准程序尚未最后确定，因此在目前情况下，难以采取这项措施。

当关于制止恐怖主义的各项协定的批准生效时，加蓬希望得到国际司法援助，以便考虑到关于制止恐怖主义的具体问题，对其国内法作出修订。

#### 关于第 3 段，(b) 和 (c) 分段

必须强调，加蓬为国际刑警的当事方，通过国际刑警，加蓬在信息方面积极合作。在制止恐怖主义领域，加蓬甚至准备与愿意的国家在国际协定范围以外进行其他方式的合作。

此外，加蓬以着手签署非洲联盟主持下的关于制止恐怖主义的《阿尔及尔公约》。这项公约是为防止恐怖主义现象在非洲一级采取的一项集体措施。

#### 关于第 3 段，9 (d) 和 (e) 分段

加蓬确实着手批准关于防止和制止恐怖主义的所有 12 项国际文书；其中包括 1970 年 12 月 5 日在海牙签订的关于制止非法劫持航空器的公约。

尚待批准的其余 8 项协定已获得加蓬部长会议的核准，并得到行政法院和宪政法院的同意。

尚要完成的程序是由议会两院审查有关案文，然后将批准书和相关文书提交共和国总统签署。

关于根据加蓬缔结的双边条约，可否依有关的国际公约确定的罪行进行引渡的问题，加蓬只与法国和摩洛哥这两个国家缔结了两项双边协定。

除了这两项协定外，还加上《塔那那利弗公约》，这项公约的适用范围包括西非和中非的所有法语国家，也包括马达加斯加。

这些不同的案文没有专门针对恐怖行动的行为者。然而，通过“各种犯罪的行为者……”的用语，我们可以轻易地将恐怖分子列入根据上述双边条约引渡的人员范围内。

### 关于第 3 段，(f) 和 (g) 分段

为了保证庇护申请人没有参与任何恐怖行动，加蓬政府设立了一个国家难民委员会，这个委员会的成员除了外交部的官员外，还包括反干预部门，特别警察部门。

2000 年 7 月 19 日的第 000646/PR/MAECF 号法令设立的难民地位资格审查小组委员会的机构也有这种多重的组成。资格审查小组委员会的职能参照国际和国家规定，特别是：

- 1951 年 7 月 28 日的关于难民地位的联合国公约；
- 补充 1951 年 7 月 28 日难民地位公约的 1967 年 1 月 31 日议定书；
- 1969 年 9 月 10 日关于非洲难民问题某些特定方面的非统组织公约；
- 1978 年 2 月 16 日加蓬与难民专员办事处之间的协定；
- 1998 年 3 月 5 日关于加蓬共和国境内难民地位的第 005/98 号加蓬法律。

### 关于第 4 段

加蓬从速依照安全理事会第 1373 (2001) 号决议第 6 段的规定向联合国秘书长提交其报告。自 2001 年 12 月 19 日以来，已为此认真努力，使加蓬最高当局关心和愿意在制止恐怖主义领域进行合作和给予一切援助。

2003 年 1 月 20 日第 1456 (2003) 号决议第 4 段内规定的义务表现为与反恐委员会的行动计划并提供援助，这些义务得到加蓬当局的充分支持和接受。

### 关于其他问题

加蓬有不同的机构参与反恐斗争，特别是：警察、移民局、海关、税收部门和财政监测系统，各机构在其职权范围内工作。所有信息按需要提交共和国总统府内设的国家安全理事会或提交外交部进行协调和最后通报国际机构。

外交、合作与法语国家事务部长、  
国务部长

让·平（签名）